**惯用语**

**一、身体部分**

**腕「うで」**

腕を振る「うでをふる」：摆动手臂

腕を振るう「うでをふるう」：发挥力量，施展才能

腕を貸す「うでをかす」：给予帮助，助一臂之力

腕がある「うでがある」：有本事

**腕を見せる「うでをみせる」：露一手**

腕を試す「うでをためす」：试试本事

腕を買う「うでをかう」：赏识：某人的　才干

腕一本「うでいっぽん」：赤手空拳，凭自己本事

腕に覚えがある「うでにおぼえがある」：

：对本事　有信心，自己觉得有两下子

腕によりを掛ける「うでによりをかける」

：拿出全副本事，劲头十足，不遗余力

腕を組む「うでをくむ」：抱着胳膊;携手

腕を拱く「うでをこまぬく」：抱着胳膊;袖手旁观

腕を摩る/腕を撫す/腕が鳴る

「うでをさする/うでをぶす/うでがなる」：

　　　　　　　　　　　　　　　　摩拳擦掌

**腕を磨く「うでをみがく」：磨练本领**

腕を引く「うでをひく」：

　　　　　　　　　　发重誓时为涂血而割腕出血

**腕を伸す「うでをのす」：磨练技艺**

腕を限り「うでをかぎり」：竭尽全力

腕を上げる「うでをあげる」

：想要动手打人;本事有所提高

**腕が上がる「うでがあがる」**

**：长本事，技术水平提高;洒量增加**

腕の見せ所「うでのみせどころ」：

　　　　　　　　　　　　　　大显身手的好机会

腕に任せる「うでにまかせる」：大显身手

腕が立つ「うでがたつ」：技术高超，胜任工作

腕が後ろに回る「うでがうしろにまわる」

　　　　　　　　 ：犯罪后被逮捕

**腹「はら」**

腹が黒い「はらがくろい」：心眼儿坏

腹が太い「はらがふとい」：度量大

腹に一物「はらにいちもつ」：心怀叵测

腹を読む「はらをよむ」：猜测对方的心理

腹を抱える「はらをかかえる」：捧腹大笑

腹を切る/腹が痛む「はらをきる/はらがいたむ」

：自掏腰包;切腹

腹をこしらえる「はらをこしらえる」：吃饱饭

腹を据える「はらをすえる」：下定决心;沉下心去

腹を召す「はらをめす」：：有身分的人　剖腹

腹を割る「はらをわる」：推心置腹

腹が減る/腹が空く

「はらがへる/はらがすく」：肚子饿

腹が張る「はらがはる」：肚子发胀

腹を下す/腹がくだる「はらをくだす/はらがくだる」

： 　　　　　　　拉肚子

腹を決める/腹を固める

「はらをきめる/はらをたためる」：

　　　　　　　　　　　　　　下决心，拿定主意

腹が立つ「はらがたつ」;生气，发怒

腹に落ちる「はらにおちる」：领会，理解

**腹がいっぱい「はらがいっぱい」：吃得饱饱的**

腹がぺこぺこだ「はらがぺこぺこだ」：肚子饿瘪了

腹が見えすく「はらがみえすく」：看穿心计

腹が癒える「はらがいえる」：消气，解恨，息怒

腹ができる「はらができる」：

　　　　　　　　　　　吃饱;遇事不慌，有主见

腹の虫が治まらない「はらのむしがおさまらない」

：恼怒，努不可遏

腹が来た「はらがきた」：肚子饿

腹を括る「はらをくくる」：横下一条心

**目「め」**

目にする「めにする」：看见，看到

目がある「めがある」：有识别的眼力

**目がない「めがない」：非常喜欢、着迷;没有眼力**

目が高い「めがたかい」：有眼力，有见识

目に入る「めにはいる」：映入眼帘

目もくれない「めもくれない」：无视，不理睬

目に見えて「めにみえて」：眼看着，明显

目が利く「めがきく」：有眼力，有眼光

**目に立つ「めにたつ」：显眼**

いやな目に会う「いやなめにあう」：倒了大霉

**ひどい目に会った「ひどいめにあった」：吃了苦头**

目を盗む「めをぬすむ」：背着人

白い目で見る「しろいめでみる」：冷眼相待

目が回る「めがまわる」：眼花，非常忙

目に止まる「めにとめる」：看在眼里

長い目で見る「ながいめでみる」：从长远看

**口「くち」**

**口がうまい「くちがうまい」：**

**会说奉承话，能说会道**

口がすべる「くちがすべる」：走嘴，失言

口にする「くちにする」：尝，吃;说，提到

口を出す「くちをだす」：插嘴

口がかたい「くちがかたい」：嘴严

口が悪い「くちがわるい」：说话刻薄

口が重い「くちがおもい」：不爱说话，话少

**口が軽い「くちがかるい」：嘴快，嘴不严**

**口に合う「くちにあう」：合口味**

口をきく「くちをきく」：说话，搭话;介绍

**鼻「はな」**

鼻につく「はなにつく」：腻味，厌烦

鼻にかける「はなにかける」：炫耀

鼻が高い「はながたかい」：趾高气扬，得意洋洋

鼻を明かす「はなをあかす」：乘人不备先下手

鼻を鳴らす「はなをならす」：哼鼻子，撒娇

鼻であしらう「はなであしらう」：冷淡相对

鼻も引っ掛けない「はなもひっかけない」：

　　　　　　　　　　　　　　　　　　毫不理睬

**頭（あたま）**

頭に来る「あたまにくる」：生气

頭が下がる「あたまがさがる」：佩服

頭が痛い「あたまがいたい」：头疼，伤脑筋

頭がきれる「あたまがきれる」：精明能干

頭がかたい「あたまがかたい」：顽固不化

頭をひねる「あたまをひねる」：费心思

頭が上がらない「あたまがあがらない」：抬不起头

1. **气**

気が荒い「きがあらい」：脾气暴

　　気がいい「きがいい」：心眼好、性格好

　　気が多い「きがおおい」：见异思迁、不定性、易变

　　気が重い「きがおもい」：心情郁闷

　　気が小さい「きがちいさい」：气量小、胆小

　　気が強い「きがつよい」：要强、好胜

　　気が長い「きがながい」：慢性子

　　気が早い「きがはやい」：性子急

　　気が短い「きがみじかい」：性子急

　　気が弱い「きがよわい」：性格懦弱

　　気が合う「きがあう」：合得来、情投意合

　　気が変わる「きがかわる」：改变主意

　　気が狂う「きがくるう」：发疯

　　気が沈む「きがしずむ」：精神不振、郁闷

　　気が済む「きがすむ」：安心、心中得到安慰、心安理得

**気がする「きがする」：感觉**

　　気が散る「きがちる」：心不在焉、分心、精神涣散

**気がつく「きがつく」：注意到、察觉到**

　　気が抜ける「きがぬける」：泄气、无精打采、松劲

　　気が晴れる「きがはれる」：心情舒畅

　　気が向く「きがむく」：愿意、高兴

　　気が休まる「きがやすまる」：放宽心、放心

　　気が遠くなる「きがとおくなる」：晕过去、神志不清

　　気が重い「きがおもい」：心情沉重

**気に入る「きにいる」：称心如意、看中**

　　気にかかる「きにかかる」：挂心、放心不下

　　気に障る「きにさわる」：令人不高兴、令人生气

**気にする「きにする」：介意、把…放在心上**

　　気に留める「きにとめる」：介意、放在心上、留意、留心

**気になる「きになる」：担心，成了心事、挂在心上**

　　気を失う「きをうしなう」：不省人事、装死

　　気を落とす「きをおとす」：泄气、灰心

**気を配る「きをくばる」：留神、照顾**

**気を使う「きをつかう」：留心、费神**

　　気をつける「きをつける」：注意、留神、加小心

　　気を取り直す「きをとりなおす」：重新振作起精神、恢复情绪

　　気を引く「きをひく」：引人注意、试探心意

　　気を許す「きをゆるす」：大意、放松警惕

　　気を楽にする「きをらくにする」：高兴

1. **其他**
2. 文句を言う 抱怨；发牢骚
3. 冗談を言う 开玩笑
4. お礼を言う 感谢
5. 教訓を生かす 吸取教训
6. だいぶよくなる 病好
7. 夢を見る 做梦
8. 夢を叶える 实现梦想
9. 歯を磨く 刷牙
10. 姿を消す 擦肩而过
11. 前例がない 史无前例
12. 疲れをとる 解乏
13. 当ててごらん 猜猜看
14. あててみて 猜猜看
15. 塵も積もれば山となる 积土成山
16. 千里の道も一歩より 千里之行始于足下
17. なんか御用でもおありですか 您有什么事吗
18. 宿題を見る 辅导功课
19. 全力を尽くす 尽全力
20. 年を取る 上了年纪
21. 年を離れる 年龄差距大
22. よく覚えていない 记不清
23. 遅くまで起きた 睡到很晚
24. 遅くまで起きている 很晚才睡
25. ご遠慮ください 谢绝
26. 何のお構いもしませんで 招待不周
27. お粗末ですが 粗茶淡饭
28. 郷に入っては郷に従え 入乡随俗
29. 人事を尽くして，天命を待つ 尽人事听天命
30. 耳の奥に残っている 余音绕梁
31. 首を長くして待っている 翘首企盼
32. お国はどちらですか 您来自哪里?
33. 毎度ありがとうございます。 欢迎下次光临
34. 搭话：
    1. あのう、すみませんが
    2. 失礼ですが
    3. お手数ですが
35. とても（大変）失礼です 说别人

します 说自己

1. お電話が遠いようですが 听不清
   1. よく聞こえません
   2. 耳が遠い
2. いくら転んで諦めない 百折不挠
3. 受教了
   1. よく勉強になりました。
   2. 良い経験になりました。
4. よくできました。 做的好
5. お世話になりました 多谢照顾
6. 日記をつける 写日记
7. メモを取る 记笔记
8. 宿題をする 做作业
9. 電池が切れる 没电了
10. よう
    1. ようにしている 养成习惯
    2. ようにしてください 请···
    3. ようじゃないか 表示建议
11. ▲
    1. を楽しみにしています。 期待；享受
    2. を楽しみにしてください。 敬请期待
    3. を大事にしている 看重
    4. お大事に。 请多保重
    5. お大切にする 珍惜